



TAT/VR/02/2010

Dohoda o voliteľnom volacom programe

35912651

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej len „Dohoda“) medzi:

Letisko Poprad - Tatry, a.s.

IČO: 35912651

IČ DPH: SK2021915621

Zastúpený : Ing. Peter Dujava , PhDr. Marián Soják, PhD.

(ďalej len ako "Účastník");

a

Slovak Telekom, a.s.

Bajkalská 28,

817 62 Bratislava

IČO: 35 763 469,

IČ DPH: SK2020273893,

DIČ: 2020273893

Bankové spojenie: .

zapísaná v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2081/B
zastúpená: Petrik Simak, poverený na základe Podpisového poriadku Slovak Telekom, a.s.

(ďalej len ako "Podnik")

ďalej spoločne označované ako "Zmluvné strany"

Článok I.

Vymedzenie pojmov

„Účastnícka prípojka - telefónna prípojka (TP) alebo prístup ISDN“ je súhrn technických prostriedkov vo verejnej elektronickej komunikačnej sieti Podniku, ktoré umožňujú Účastníkovi pripojenie k tejto sieti na pevnom mieste pripojenia a poskytovanie verejnej telefónnej služby prípadne aj inej elektronickej komunikačnej služby. Koncové zariadenie netvorí súčasť účastníckej prípojky.

„Účet služby VVN“ (ďalej tiež „VVN účet“) je súbor funkcií služby Virtual VoiceNET poskytovaných alebo sprístupnených na jednom koncovom zariadení a sprístupnenie IP volaní na koncové zariadenie Účastníka.

„Služba Virtual VoiceNet“ (ďalej tiež „Služba VVN“) je služba virtuálnej privátnej siete, prostredníctvom ktorej je umožnené uskutočňovať IP volania z koncových bodov tejto virtuálnej privátnej siete prostredníctvom KZ.

Článok II.

Predmet Dohody

- Predmetom tejto Dohody je dohoda zmluvných strán o osobitných rámcových podmienkach poskytovaných Podnikom Účastníkovi počas platnosti a účinnosti tejto Dohody, a to najmä:
 - o osobitných podmienkach a spolupráci v súvislosti s poskytovaním voliteľného volacieho programu Magenta Office zo strany Podniku Účastníkovi,
 - o osobitných podmienkach v súvislosti s poskytovaním vybraných elektronických komunikačných služieb Podniku Účastníkovi prostredníctvom telefónnych prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN Účastníka, definovaných v Zozname prístupov TP, ISDN a účtov VVN (Príloha č.1) (ďalej len „Zoznam“) v rámci verejnej pevnej telefónnej siete Podniku.
- Touto Dohodou sú vymedzené osobitné podmienky, za ktorých Podnik poskytuje Účastníkovi voliteľný volací program Magenta Office a vybrané elektronické komunikačné služby prostredníctvom telefónnych prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN (ďalej spoločne aj len „Služby“). Ak v tejto Dohode nie je dohodnuté inak, Podnik poskytuje Účastníkovi Služby za podmienok dohodnutých na základe osobitne uzatváraných Zmlúv o poskytovaní verejných služieb, resp. na základe iných zmlúv, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi a v zmysle Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom pevnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. , (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Osobitných podmienok pre poskytovanie hlasových služieb vzťahujúcich sa na telefónne prípojky a/alebo prístupy ISDN , Osobitných podmienok pre poskytovanie dátových služieb vzťahujúcich sa na VVN účty (ďalej len „Osobitné podmienky“). Ak nie je medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak, osobitné podmienky dohodnuté podľa bodu 1. tohto článku budú poskytované a vzťahované v rovnakej miere na všetky Služby poskytované Podnikom Účastníkovi počas platnosti tejto Dohody na základe všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb , resp. iných zmlúv, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi, ktoré boli medzi zmluvnými stranami uzatvorené počas platnosti tejto Dohody ako aj pred jej platnosťou a účinnosťou.

Článok III.

Podmienky poskytovania Magenta Office

- Podmienkou uzatvorenia Dohody o VVP Magenta Office je, že Účastník má uzavretú s Podnikom minimálne jednu (1) Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorej je poskytovanie verejnej telefónnej služby a/ alebo služby VVN.
- Voliteľný volací program Magenta Office (ďalej len „MAGENTA OFFICE“) je určený pre právnické osoby a fyzické osoby – podnikateľ.
- Do MAGENTA OFFICE je možné zaradiť telefónne prípojky a/alebo prístupy ISDN a/alebo účty VVN len jedného Účastníka. Na tú istú telefónnu prípojku a/alebo prístup ISDN a/alebo účet VVN nie je možné poskytnúť viac ako jeden MAGENTA OFFICE. Telefónne prípojky, prístupy ISDN a účty VVN môžu byť súčasťou len jednej Dohody o MAGENTA OFFICE (jedného Zoznamu prístupov MAGENTA OFFICE).
- Do jedného MAGENTA OFFICE je možné zaradiť len telefónne prípojky, prístupy ISDN a účty VVN Účastníka s jedným identifikačným číslom organizácie (IČO).



5. MAGENTA OFFICE poskytuje okrem samostatne stanovených cien za poskytnuté verejné elektronické komunikačné služby v rámci MAGENTA OFFICE aj zľavy v súlade s Článkom V. Cena a platobné podmienky.
6. Počas doby platnosti tejto Dohody má Účastník právo požiadať písomne a to formou písomného dodatku o zmenu tejto Dohody týkajúcu sa zaradenia telefonných prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN, ktorá môže spočívať najmä v:
 - (a) rozšírení počtu telefonných prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN Účastníka;
 - (b) znížení počtu telefonných prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN, a teda v ukončení poskytovania (deaktivácii) MAGENTA OFFICE vo vzťahu ku konkrétnej telefonnej prípojke, prístupu ISDN a/alebo účtu VVN;
 - (c) zmene zaradenia niektorej telefonnej prípojky a/alebo prístupu ISDN a/alebo účtu VVN za inú telefonnú prípojku a/alebo iný prístup ISDN a/alebo účtu VVN.
7. Účastník má právo počas platnosti tejto Dohody požiadať Podnik o vykonanie každej zo zmien tejto Dohody špecifikovaných v bode 6 tohto článku Dohody maximálne jedenkrát za kalendárny mesiac. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akceptácie návrhu na zmenu tejto Dohody požadovanej Účastníkom, bude každá ďalšia žiadosť Účastníka o zmenu tejto Dohody podľa bodu 6 tohto článku doručená Podniku v priebehu toho istého kalendárneho mesiaca považovaná za bezpredmetnú a nebude sa na ňu prihliadať, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
8. Pri rozšírení alebo znížení počtu prístupov ISDN a/alebo telefonných prípojek a/alebo účtov VVN, budú tieto prístupy ISDN a/alebo telefonné prípojky a/alebo účty VVN priradené k určenému nákladovému stredisku až k 1. dňu účtovacieho obdobia nasledujúcom po účtovacom období, v ktorom boli tieto zmeny vykonané.
9. Účastník týmto vyhlasuje, že poskytnuté verejné elektronické komunikačné služby prostredníctvom telefonných prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN definovaných v Dohode o MAGENTA OFFICE mu budú vyúčtované jednou faktúrou.
10. MAGENTA OFFICE je možné poskytnúť len na telefonné prípojky a/alebo prístupy ISDN a/alebo účty VVN, za ktoré Účastník uhradil všetky ceny za poskytnuté elektronické komunikačné služby okrem posledného účtovacieho obdobia.
11. Všetky telefonné prípojky TP1 Účastníka, na ktorých sú aktivované programy Business Standard a Business Aktiv, sú zaradením do MAGENTA OFFICE automaticky spoplatňované podľa Článku V. Cena a platobné podmienky bod 6. Všetky prístupy ISDN BRA, na ktorých sú aktivované programy ISDN Klasik, ISDN Komfort, ISDN Profi Účastníka sú zaradením do MAGENTA OFFICE automaticky spoplatňované podľa Článku V. Cena a platobné podmienky bod 6. Všetky účty VVN (Klasik, Premium, Analóg, BiznisTRUNK hlasový kanál, VVN Trunkový účet) Účastníka sú zaradením do MAGENTA OFFICE automaticky spoplatňované podľa Článku V. Cena a platobné podmienky bod 6. Zánikom Dohody o MAGENTA OFFICE sa na telefonných prípojkách, prístupoch ISDN a účtoch VVN Účastníka automaticky po 6 mesiacoch od zániku tejto Dohody aktivuje volací plán Magenta Office, ktorý má dohodnutý v tejto Dohode a za ceny podľa cenníka Cenník pre poskytovanie služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom pevnej siete časť Cenník pre hlasové služby, časť Magenta Office platného 6 mesiacov po zániku tejto Dohody.
12. Dohoda o MAGENTA OFFICE nadobúda účinnosť najskôr k 1. dňu mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola Dohoda o MAGENTA OFFICE podpísaná Podnikom, ak bola podpísaná do 23. dňa tohto mesiaca. Ak bola Dohoda o MAGENTA OFFICE uzatvorená medzi 24. až posledným dňom mesiaca (vrátane), potom nadobudne účinnosť prvým dňom druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola uzatvorená.
13. Podnik poskytuje MAGENTA OFFICE účastníkovi prostredníctvom nasledovných prístupov: TP - telefonná prípojka a/alebo TP2M, a/alebo ISDN BRA prístup a/alebo ISDN PRA prístup a/alebo účtov VVN a/alebo VVN trunkovej skupiny.
Pri MAGENTA OFFICE si Účastník môže vybrať z nasledovných volacích plánov:
 - i. Volací plán MINI TP - Magenta Office Mini, ISDN BRA - Magenta Office Mini, TP2M - Magenta Office Mini, ISDN PRA - Magenta Office Mini, IP účet - Používanie - Magenta Office Mini, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Mini vo VVP VP nezahŕňa žiadne voľné minúty vo fakturačnom období. Volací plán a všetky automatické uskutočnené volania do jednotlivých smerov sú fakturované podľa cenníka pre hlasové služby časť - VVP MAGENTA OFFICE a tejto Dohody.
 - ii. Volací plán s voľnými minútami TP - Magenta Office Basic, ISDN BRA - Magenta Office Basic, TP2M - Magenta Office Basic, ISDN PRA - Magenta Office Basic, IP účet - Používanie - Magenta Office Basic, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Basic, v MAGENTA OFFICE je v každom fakturačnom období zahrnutý príslušný objem voľných minút nasledovne: TP - Magenta Office Basic - 100 voľných minút; ISDN BRA - Magenta Office Basic - 100 voľných minút, TP2M - Magenta Office Basic - 5000 voľných minút, ISDN PRA - Magenta Office Basic - 5000 voľných minút, IP účet - Používanie - Magenta Office Basic - 100 voľných minút, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Basic - 500 voľných minút. Voľné minúty je možné využiť iba pre automatické volania do národných pevných sietí SR a automatických volaní do národných mobilných sietí SR. Voľné minúty je možné využiť iba pre automatické volania do národných pevných sietí SR a automatických volaní do národných mobilných sietí SR.
 - iii. Volací plán s Standard TP - Magenta Office Standard, ISDN BRA - Magenta Office Standard, TP2M - Magenta Office Standard, ISDN PRA - Magenta Office Standard, IP účet - Používanie - Magenta Office Standard, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Standard vo MAGENTA OFFICE je v každom fakturačnom období zahrnutý neobmedzený objem minút pre automatické volania do národných pevných sietí SR. Neobmedzené volania do národných pevných sietí pre Standard sú definované zásadou korektného využívania služby (ďalej iba „ZKVS“) uvedenej v článku 4, bod 6. pre príslušný volací program. ZKVS služby Standard definuje maximálny objem bezplatných minút do národných pevných sietí SR. V prípade prekročenia maximálneho objemu prevolaných minút definovaného v ZKVS pre príslušný volací plán budú hovory nad rámec ZKVS spoplatnené podľa článku 4, bod 6.
 - iv. Volací plán s Komplet TP - Magenta Office Komplet, ISDN BRA - Magenta Office Komplet, TP2M - Magenta Office Komplet, ISDN PRA - Magenta Office Komplet, IP účet - Používanie - Magenta Office Komplet, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Komplet v MAGENTA OFFICE je v každom fakturačnom období zahrnutý neobmedzený objem minút pre automatické volania do národných pevných sietí SR. Neobmedzené volania do národných pevných sietí pre Komplet sú definované zásadou korektného využívania služby (ďalej iba „ZKVS“) uvedenej v článku 4, bod 6. pre príslušný volací program. ZKVS služby Komplet definuje maximálny objem bezplatných minút do národných pevných sietí SR. V prípade prekročenia maximálneho objemu prevolaných minút definovaného v ZKVS pre príslušný volací plán budú hovory nad rámec ZKVS spoplatnené podľa článku 4, bod 6. Volací plán s Komplet TP - Magenta Office Komplet, ISDN BRA - Magenta Office Komplet, TP2M - Magenta Office Komplet, IP účet - Používanie - Magenta Office Komplet, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Komplet vo MAGENTA OFFICE je v každom fakturačnom období zahrnutý príslušný objem voľných minút do národných mobilných sietí SR nasledovne: TP - Magenta Office Komplet - 300 voľných minút; ISDN BRA - Magenta Office Komplet - 300 voľných minút, TP2M - Magenta Office Komplet - 5000 voľných minút, ISDN PRA - Magenta Office Komplet - 5000 voľných minút, IP účet - Používanie - Magenta Office Komplet - 300 voľných minút, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Komplet - 500 voľných minút. Voľné minúty je možné využiť iba pre automatické volania do národných mobilných sietí SR pre celý objem minút.
 - v. Volací plán s Premium - Magenta Office Premium, ISDN BRA - Magenta Office Premium, TP2M - Magenta Office Premium, ISDN PRA - Magenta Office Premium, IP účet - Používanie - Magenta Office Premium, BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Premium vo MAGENTA OFFICE je v každom fakturačnom období zahrnutý neobmedzený objem minút pre automatické volania do národných pevných sietí SR a národných mobilných sietí SR a automaticky uskutočnené medzinárodné volania z PS Podniku ukončené v pevných sieťach v 0. a 1. Tarífnom pásme podľa Prílohy č. 1 k časti Cenník pre hlasové služby, k časti Cenník pre dátové služby - Virtual VoiceNet a Benefit a k časti Cenník pre hlasové služby - Prevádzka verejných telefonných automatov (VTA), pre volania do osobitných sietí (096x) a pre volania na 06x (Smart, siete VoIP). Neobmedzené volania pre Premium sú definované zásadou korektného využívania služby (ďalej iba „ZKVS“) uvedenej v článku 4, bod 6. pre príslušný volací program. ZKVS služby Premium definuje maximálny objem bezplatných minút do národných pevných sietí SR a národných mobilných sietí SR a automaticky uskutočnené medzinárodné volania z pevnej siete Podniku ukončené v pevných sieťach v 0. a 1. Tarífnom pásme podľa Prílohy č. 1 k časti Cenník pre hlasové služby, k časti Cenník pre dátové služby - Virtual VoiceNet



a Benefit a k časti Cenník pre hlasové služby – Prevádzka verejných telefónnych automatov (VTA), pre volania do osobitných sietí (096x) a pre volania na 06x (Smart, siete VoIP). V prípade prekročenia maximálneho objemu prevolaných minút definovaného v ZKVS pre príslušný volací plán budú hovory nad rámec ZVKS spoplatnené podľa bodu článku 4, bod 6.

vi. Volací plán - IP účet - Používanie - Magenta Connect Premium, súčasťou ktorého je vždy aj služba Magenta Connect, je nekombinovateľný so službami Magenta Connect Team ani s Magenta Connect Voice. Magenta Connect Premium nezahŕňa žiadne voľné minúty vo fakturačnom období. Volací plán a všetky automatické uskutočnené volania do jednotlivých smerov sú fakturované podľa cenníka pre hlasové služby časť - VVP MAGENTA OFFICE a tejto Dohody.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky Služby poskytované Účastníkovi bude Podnik poskytovať Účastníkovi na základe príslušných zmlúv o poskytovaní verejných služieb, ktoré sa týmto dojednaním menia na zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavreté na dobu určitú, a to:
- a) na dobu dohodnutú medzi Podnikom a Účastníkom v príslušnej zmluve o poskytovaní verejných služieb, resp. k dodatku nej,
 - b) ak doba viazanosti nie je dohodnutá v príslušnej zmluve o poskytovaní verejných služieb a dodatku k nej alebo ak doba viazanosti podľa príslušnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb a dodatku k nej má uplynúť pred dohodnutou dobou trvania tejto Zmluvy, tak na dobu trvania tejto Dohody dohodnutú, prípadne predĺženú v súlade s čl. VII bod 1 tejto Dohody.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Podnik má právo odstúpiť od Dohody o MAGENTA OFFICE, ak Účastník poskytne telefónnu prípojku a/alebo prístup ISDN a/alebo účet VVN zahrnutý do MAGENTA OFFICE na komerčné účely tretím osobám, t.j. ak Účastník uvedený v Dohode nie je koncovým užívateľom, alebo má právo na zredukovanie Zoznamu o telefónne prípojky a/alebo. prístupy ISDN a/alebo účty VVN, ktoré boli takýmto spôsobom použité. Týmto však nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za vybrané elektronické komunikačné služby patriace do MAGENTA OFFICE a ceny za verejné elektronické komunikačné služby poskytované prostredníctvom telefónnych prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN podľa tejto Dohody (definovaných v Zozname) sa riadia podľa cenových podmienok MAGENTA OFFICE dohodnutých v tomto Článku a podľa aktuálne platného Cenníka pre hlasové služby a/alebo Cenníka pre dátové služby. V prípade odlišnej úpravy sa použijú ustanovenia Cenových podmienok MAGENTA OFFICE (bod 6.).
2. Účastník sa zaväzuje platiť cenu za vybrané elektronické komunikačné služby patriace do MAGENTA OFFICE a ostatné verejné elektronické komunikačné služby podľa bodu 6. tohto článku tejto Dohody.
3. Faktúra sa vystavuje centrálne za všetky verejné elektronické komunikačné služby poskytované prostredníctvom telefónnych prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN patriace do MAGENTA OFFICE. K faktúre sa prikladá prehľad podľa nákladových stredísk a podľa telefónnych prípojek a/alebo prístupov ISDN a/alebo účtov VVN.
4. Mesačné ceny za používanie sa účtujú za mesiac vopred. V prípade, že je potrebné vypočítať mesačné ceny iba za určitú časť kalendárneho mesiaca, tieto sa vypočítajú ako alikvotná časť z mesačnej ceny odo dňa zriadenia/odovzdania služby. Pre výpočet alikvotnej časti je základom jeden deň.
5. Podnik si vyhradzuje právo jednostranne znížiť cenu výhradne v prospech Účastníka počas doby platnosti Dohody a to nasledujúcim spôsobom:
 - a) Podnik Účastníkovi bez výzvy a v písomnej forme oznámi podmienky stanovujúce nové, výhodnejšie ceny za MAGENTA OFFICE.
 - b) Nové ceny nadobudnú platnosť a účinnosť od 1. dňa nasledujúceho mesiaca v prípade, že Účastník v lehote 14 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o ich zmene tieto neodmietne.
6. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných cenových podmienkach poskytovania MAGENTA OFFICE:
Cena za používanie TP a/alebo ISDN prístupov a/alebo účtov VVN zaradených do VVP MAGENTA OFFICE

Ceny volacích plánov a ceny zriaďovacích poplatkov pri dobe trvania Dohody o VVP MAGENTA OFFICE na dobu 24 mesiacov.

Volací plán:	ZKVS (min.)	Cena v € bez DPH	Cena v € s DPH	Splatosť ceny
TP – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Standard	2000			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Komplet	2000			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Premium	2000			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Standard	2000			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Komplet	2000			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Premium	2000			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Standard	50000			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Komplet	50000			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Premium	50000			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Standard	50000			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Komplet	50000			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Premium	50000			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Standard	2000			mesačne/vopred

IP účet – Používanie – Magenta Office Komplet	2000		mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Premium	2000		mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Connect Premium	-		mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Mini	-	2,99	mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Basic	-		mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Standard	5000		mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Komplet	5000		mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Premium	5000		mesačne/vopred
BiznisTRUNK účet, s programom služby Magenta Office Mini	-	0,05	mesačne/vopred
Balík služieb Premium účtu VVN k programom Magenta Office	-		mesačne/vopred
Automatická spojovateľka	-		mesačne/vopred
Užívateľská hláska	-		mesačne/vopred
Skupina pre vyzváňanie	-		mesačne/vopred
Hlasová odkazová schránka	-		mesačne/vopred
Call Centrum	-		mesačne/vopred
Magenta Connect	-		mesačne/vopred
Zriadenie účtu VVN s programom služby Magenta Office	-		jednorazovo
BiznisTRUNK účet s programom služby Magenta Office	-	0	jednorazovo
Zriadenie BiznisTRUNK skupiny - cena je aplikovaná na každú lokalitu Účastníka	-		jednorazovo

Ceny za automaticky uskutočnené volania – bez rozlíšenia prevádzky

	Cena v € za 1 minútu		Cena v € za 1 sekundu	
	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
Automaticky uskutočnené miestne volania v pevnej sieti a volania na 06x	0,0300	0,0360	0,0005	0,0007
Automaticky uskutočnené medzimestské volania v pevnej sieti	0,0300	0,0360	0,0005	0,0007
Automaticky uskutočnené medzinárodné volania z PS				
Česká republika, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rakúsko	0,0400	0,0480	0,0007	0,0008
I. Tarifné pásmo	0,0400	0,0480	0,0007	0,0008
II. Tarifné pásmo	0,1500	0,1800	0,0025	0,0030
III. Tarifné pásmo	0,3500	0,4200	0,0058	0,0070
IV. Tarifné pásmo	1,0000	1,2000	0,0167	0,0200
Automaticky uskutočnené volania do verejných mobilných sietí národných operátorov	0,0900	0,1080	0,0015	0,0018

7. Zúčtovacie obdobie a frekvencia a spôsob fakturácie

Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred

- ☒ Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku *
- ☐ Papierová faktúra zasielaná poštou

- ☐ Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu**
- ☐ Požadujem zasielanie odpisu EF PDF poštou***

**E-mail pre doručovanie EF PDF: ekonomika@airport-poprad.sk E-mail pre notifikácie EF PDF: ekonomika@airport-poprad.sk

* Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje/udeľuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na internetovej stránke Podniku. ** Účastník berie na vedomie, že Elektronická faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zasielanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF.

*** Odpis EF PDF bude spoplatnený v zmysle Cenníka.

8. Faktúra ako platobný doklad musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platného zákona o dani z pridanej hodnoty.

9. Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca.

10. Splatnosť faktúry je zmluvnými stranami dohodnutá dní odo dňa vystavenia faktúry Podnikom. Účastník sa zaväzuje uhrádzať faktúry vystavené Podnikom riadne a včas. Zmluvné strany sa dohodli, že:

- za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, fakturovanú čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť, a teda záväzok Účastníka nemožno považovať za splnený;
- za včasnú úhradu sa považuje úhrada celej fakturovanej sumy pripísaná na účet Podniku najneskôr v deň splatnosti faktúry, pričom dátumom úhrady sa rozumie dátum pripísania platby na účet Podniku uvedený vo faktúre;
- v prípade omeškania Účastníka s úhradou splatných faktúr, je Podnik oprávnený požadovať od Účastníka úhradu úrokov z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania Účastníka s riadnou úhradou splatnej faktúry;

Článok VI. Ochrana dôverných informácií

- Dôverné informácie sú všetky informácie verejne neprístupné, a to technické, obchodné alebo všetky iné informácie, ktoré si zmluvné strany navzájom poskytnú v súvislosti s touto Dohodou alebo s ktorými sa zmluvné strany oboznámia iným spôsobom v súvislosti s rokovaním o tejto Dohode alebo informácie, s ktorými sa má nakladať, vzhľadom na okolnosti známe prijímajúcej strane pri ich poskytnutí ako s dôvernými, alebo akékoľvek informácie a údaje, z povahy ktorých je pochopiteľné pre akúkoľvek osobu, že sú dôverné (ďalej len „dôverné informácie“). Dôverné informácie sú najmä akékoľvek technické, obchodné alebo komerčné informácie, špecifikácie, dáta alebo dokumentácia v akejkoľvek podobe či už zachytené hmotne alebo ústne poskytnuté.
- Strana, ktorej sa informácie podľa bodu 1 tohto článku Dohody takto poskytnú, je povinná s nimi nakladať s primeranou starostlivosťou, použiť ich len na účely prípravy a plnenia Dohody a nesmie také informácie poskytnúť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s účelom na ktorý boli poskytnuté pre svoje potreby, a to bez ohľadu na to, či dôjde k uzavretiu zmluvy, alebo nie.
- V prípade, že niekto z strán Zmluvy vyplynie nevyhnutnosť poskytnúť informácie a skutočnosti, ktoré sú predmetom ochrany podľa tejto Zmluvy tretej strane, môže také informácie a skutočnosti poskytnúť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany a len za predpokladu, že sa tretia strana uzavretím písomnej dohody s jednou alebo oboma stranami Dohody zaviazala k ich ochrane, tak aby bol dosiahnutý účel tejto Dohody. Povinnosť predchádzajúceho písomného súhlasu sa neuplatní, ak treťou stranou je osoba, ktorú na získanie predmetných informácií oprávňuje zákon. V takom prípade je zmluvná strana povinná druhej zmluvnej strane bezodkladne písomne oznámiť identifikačné údaje takejto tretej strany. Povinnosť dohodou písomne zaviazat tretiu stranu na účely ochrany informácií a skutočností, ktoré sú predmetom ochrany podľa tejto Dohody nie je týmto dotknutá.
- Poskytnutie dôverných informácií alebo skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo nezakladá žiadne právo na licenciu, ochrannú známku, patent, právo na použitie alebo verejné rozširovanie diela, ani akékoľvek iné právo duševného alebo priemyselného vlastníctva.
- Každá zo strán tejto Dohody zodpovedá za škodu, ktorá vznikla druhej strane porušením povinností ochrany dôverných informácií a skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo podľa tejto Zmluvy. Poškodená strana je oprávnená domáhať sa náhrady vzniknutej škody samostatne.
- Porušenie mlčanlivosti podľa tohto článku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvných povinností a zakladá druhej Zmluvnej strane nárok na odstúpenie od Dohody ako aj na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 33 193,92,- € (slovom tridsaťtri tisíc sto deväťdesiat tri celé deväťdesiat dva euro), a to v lehote stanovenej Zmluvnou stranou ktorej vznikol tento nárok.
- Strany Zmluvy sú si vedomé, že na ochranu svojich oprávnených záujmov môžu použiť prostriedky právnej ochrany proti nekalej súťaži podľa § 53 Obchodného zákonníka a § 373 a nasl. Obchodného zákonníka, na účely uplatnenia náhrady škody.

Článok VII. Trvanie Dohody

- Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvné strany sa dohodli, že ceny dohodnuté touto Dohodou sú v platnosti ešte 6 mesiacov po zániku tejto Dohody za tých istých podmienok ako v poslednom roku platnosti tejto Dohody, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- Podnik má právo odstúpiť od Dohody tiež z dôvodu, ak
 - dôjde k podstatnej zmene podmienok poskytovania elektronických komunikačných služieb, ktoré sú predmetom tejto Dohody rozhodnutím Telekomunikačného úradu alebo v dôsledku zmien v regulačných predpisoch;
 - bude ktorákoľvek služba, alebo jej časť poskytovaná podľa tejto Dohody čo i len čiastočne zneužitá na porušovanie Zákona o elektronických komunikáciách, vydaných všeobecných povolení Telekomunikačného úradu SR a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov. Podnik nezodpovedá za žiadnu škodu spôsobenú prerušením poskytovania akejkoľvek služby, alebo jej časti na základe odstúpenia od Dohody MAGENTA OFFICE podľa tohto písmena bodu 2 tohto článku Dohody; týmto nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody.
 - Účastník nezaplatil cenu za poskytnuté služby ani do 45 dní po splatnosti. Odstúpenie nemá vplyv na povinnosť Účastníka vyrovnať záväzky voči Podniku. Týmto však nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody.
- V prípade zrušenia prístupu ISDN a/alebo telefónnej prípojky a/alebo účtu VVN tak, že vo MAGENTA OFFICE nebude zaradený ani jeden prístup ISDN, ani jedna telefónna prípojka, ani jeden účet VVN, automaticky dochádza k zániku Dohody a to dňom zrušenia poslednej telefónnej prípojky a/alebo prístupu ISDN a/alebo účtu VVN.
- V prípade vyhlásenia konkurzu na majetok jednej zmluvnej strany, má druhá zmluvná strana právo okamžite odstúpiť od Dohody.
- Účastník má právo ukončiť túto Dohodu pred uplynutím doby jej platnosti dohodnutej alebo predĺženej podľa bodu 1 tohto článku jednostranným úkonom aj bez uvedenia dôvodu a bez ohľadu na skutočnosť, či už niektorá zmluvná strana plnila akýkoľvek svoj záväzok z tejto Dohody, a to iba za splnenia podmienky, že uhradí v prospech Podniku odškodné, podľa bodu 8 tohto článku.
- Odškodné pri predčasnom ukončení Dohody o VVP MAGENTA OFFICE:

Volací plán	Základ pre výpočet odškodného pri predčasnom ukončení Dohody s dobou neurčitou (len pomlčky)/ s určitou do.....- doplniť vypočítaný alebo cenníkový základ v € bez DPH	DPH	Splatnosť ceny
TP – Magenta Office Mini		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP – Magenta Office Basic		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP – Magenta Office Standard		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP – Magenta Office Komplet		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP – Magenta Office Premium		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN BRA – Magenta Office Mini		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN BRA – Magenta Office Basic		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN BRA – Magenta Office Standard		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN BRA – Magenta Office Komplet		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN BRA – Magenta Office Premium		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN PRA – Magenta Office Mini		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN PRA – Magenta Office Basic		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN PRA – Magenta Office Standard		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
ISDN PRA – Magenta Office Komplet		DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo

ISDN PRA – Magenta Office Premium	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP2M – Magenta Office Mini	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP2M – Magenta Office Basic	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP2M – Magenta Office Standard	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP2M – Magenta Office Komplet	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
TP2M – Magenta Office Premium	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
IP účet - Používanie - Magenta Office Mini	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
IP účet - Používanie - Magenta Office Basic	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
IP účet - Používanie - Magenta Office Standard	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
IP účet - Používanie - Magenta Office Komplet	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
IP účet - Používanie - Magenta Office Premium	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
IP účet - Používanie - Magenta Connect Premium	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Mini	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Basic	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Standard	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Komplet	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Premium	DPH sa neuplatňuje	Jednorázovo

7. Spôsob pre výpočet odškodného pri porušení doby poskytovania VVP MAGENTA OFFICE:

ZÁVAZOK: Účastník sa zaväzuje, že po dobu poskytovania VVP MO v zmysle podpísanej Dohody o VVP MAGENTA OFFICE (ďalej len „doba poskytovania“ : (i) zotrúva v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa podpísanej Dohody VVP MAGENTA OFFICE, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Dohody a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Službu (ďalej len „záväzok“), pričom porušením doby poskytovania je (i) výpoveď Dohody Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby poskytovania, (ii) žiadosť o prenesenie telefónneho čísla k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Dohody počas dojednanej doby poskytovania, (iii) nezaplatenie ceny za poskytnutú Službu Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Dohody (ďalej len „porušenie záväzku“). Doba poskytovania plyní iba počas doby využívania Služby v zmysle Dohody. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaní prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba poskytovania neplynie.

2. ODŠKODNÉ: Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením doby poskytovania vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie odškodného. Odškodné okrem sankčnej a preventívnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia doby poskytovania vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe podpísanej Dohody o VVP MAGENTA OFFICE. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za zriadenie a poskytovanie Služby (vrátane Doplnkových služieb) podľa Cenníka pre hlasové služby platného v čase zániku tejto Dohody (rozhodujúce sú ceny bez doby trvania). Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tejto Dohody alebo Cenníka. Základom pre výpočet odškodného za porušenie doby poskytovania tejto Služby, ktorá zohľadňuje benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tejto Dohody, je základ pre výpočet odškodného vo vzťahu k Službe a to vo výške určenej v časti tejto Dohody (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma odškodného bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby poskytovania až do dňa ukončenia Dohody alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku:

$$\text{Vyúčtovaná suma odškodného} = \text{Základ pre výpočet odškodného} - \left(\frac{\text{celé dni uplynuté z doby poskytovania}}{\text{celkový počet dní doby poskytovania}} * \text{Základ pre výpočet odškodného} \right)$$

Suma odškodného je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením odškodného zaniká dojednaný záväzok, preto Účastník odškodné za porušenie doby poskytovania zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením doby poskytovania, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná suma odškodného, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovaného odškodného.

Článok VIII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. V prípade sporu je daná príslušnosť súdu podľa Občianskeho súdneho poriadku, pričom miestne príslušný súd je určený podľa sídla odporcu.
2. Táto Dohoda sa riadi príslušnými ustanoveniami Zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Podmienkami ochrany súkromia a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie hlasových služieb, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie dátových služieb, ktoré tvoria prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Dohody (ďalej len „Osobitné podmienky“) a aktuálne platnými Cenníkmi, pokiaľ v tejto Dohode nie je dohodnuté inak; a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Dohody sa stane neúčinným, účinnosť zvyšných ustanovení zostáva nedotknutá. Zmluvné strany bezodkladne nahradia neúčinné ustanovenie takým ustanovením, ktorého ekonomický účel je najbližší ustanoveniu, ktoré sa stalo neúčinným.
4. Táto Dohoda je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán dostane dva rovnopisy.
5. Zmluvné strany môžu túto Dohodu meniť len formou písomného dodatku k tejto Dohode podpísanom Účastníkom alebo osobou na to Účastníkom splnomocnenou a Podnikom.



6. Dohodu je možné preložiť do iných jazykov, rozhodujúce je však pôvodné znenie dohody v slovenskom jazyku.
7. Dohoda o MAGENTA OFFICE nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán.
8. V prípade ak k podpísaniu Dohody oboma zmluvnými stranami nedôjde v ten istý deň, Dohoda nadobúda platnosť dňom kedy jedna zo zmluvných strán podpísala Dohodu neskoršie.
9. Dohoda Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy
10. Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú nasledovné prílohy : Príloha č.1 : Zoznam prístupov MAGENTA OFFICE

V mene Podniku: 25 01 2021
V Bratislave dňa

Slovak Telekom, a.s.
Patrik Simák
Funkcia

V mene Účastníka:
V Poprade dňa 30.11.2020

Letisko Poprad – Tatry, a.s.
Peter Dujava,
predseda predstavenstva

Letisko Poprad – Tatry, a.s.
a PhDr. Marián Soják, PhD
Podpredseda predstavenstva

